ENDROIT - *LOCATION*: St-Bruno | VILLE - *TOWN*: SAINT-BRUNO | DATE: 10 jan 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1170 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
1	GABRIEL LAPOINTE * G		26	15		05:55	2
30	MARECK JEAN G		44	12		06:12	2
9	FELIX RIVERIN		26	19	20	00:35	3
10	FÉLIX ABRAHAM		26			14:44(FD)	3
12	FELIX BEDARD						
14	FELIX GAGNON						
15	EMILE RODRIGUE						
17	ZACHARIE LEFEBVRE						
19	ELIE FILLION						
20	SIMON SÉNÉCHAL						
21	RENAUD MARTIN						
24	LOUIS OUELLET						
26	PHILIPPE GOULET						
27	JEAN-FRANCOIS GIRARD						
28	MATHIS GAGNÉ						
44	ANTOINE TREMBLAY						
32	ZAKARY RATTHÉ	X					

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
32	A55	10:23	1
14	A25	06:44	2
17	A55	03:21	3
10	A48	10:34	3

AUTRES - *OTHERS*: N° / CODE INFRACT. / TEMPS *TIME* / PÉR. PER.

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL

MIN	L/S	B/G
45	2	0
	0	0

SUPP. *OVERTIME*		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS
L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No
0	0	1	0	1	0	0	0	1
0	0	0	0	0	0	0	0	30

(LETTRES MOULÉES) / (*PRINTED LETTERS*)

ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	ARNAUD DUBE
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	WILLIAM DESCHENES
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	SÉBASTIEN DION
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS LAC ST-JEAN

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
1	WILLIAM BLACKBURN * G		19			14:17	2
30	ZACHARY BERGERON G		19	10		04:33	3
4	DI-D'ABRAM MIANSCUM						
9	JASON BILODEAU-GAGNON						
10	RAPHAEL LAVOIE						
12	JEREMY PELCHAT						
14	JEREMY DEPONT						
17	HUGO LARKIN						
19	MATHIEU LAVOIE						
20	BENOIT FORTIN						
21	Zachary Gagné						
22	FABRICE FORTIN						
24	LUDOVIC CHANDONNET						
27	JACOB BERNARD						
28	ÉMILE MINIER						
40	THOMAS MAILLOUX						
44	Henri Girard						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL

B/G	L/S	MIN
0	3	45
0	0	

1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. *OVERTIME*		
No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S
1	0	0	0	2	0	1	0	0
30	0	0	0	0	0	0	0	0

(*PRINTED LETTERS*)

ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	JEAN-NORMAND TRE
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MAXIME ST-JEAN

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
19	A53	03:10	1
9	A53	09:56	2
17	A52	12:31	2
21	A80	14:37	2
17	A22	15:00	3

FRANC JEU

1

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*

SPECTATEURS / *SPECTATORS*

500

POINTAGE FINAL / *SCORE*

4

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES) / (*PRINTED LETTERS*)

JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	
ANNONCEUR *ANNOUNCER*	
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER*	
JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	JEAN-FRANCOIS BOUCHARD
JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	ZACHARY CLOUTIER
ARBITRE *REFEREE*	JEAN-SÉBASTIEN CLOUTIER
ARBITRE *REFEREE*	
SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

POINTAGE FINAL / *SCORE*

2

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
13:00:00	
3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*
:	:

FRANC JEU

1

A.N: 0 en 4 D.N: 4 en 4

LIGUE

A.N: 0 en 4 D.N: 4 en 4